DEODORANTE SPRAY TESSUTI DIAMANTE & YLANG YLANG
LA00130STSP

IT - Modo d'uso: Tenendo la bombola in posizione verticale erogare il prodotto a brevi intervalli da una distanza superiore a 20 cm. Non erogare sul corpo, negli occhi, e tenere lontano dalla portata dei bambini. **Indicazioni di pericolo:** Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato. Provoca irritazione cutanea. Provoca grave irritazione oculare. Può provocare una reazione allergica cutanea. Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare. Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione. Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso. Non disperdere nell'ambiente. IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico. Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico. Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F. Smaltire il prodotto/recipiente in conformità alla regolamentazione.

EN - Instructions for use: Hold the canister upright and dispense the product at short intervals from a distance of more than 20 cm. Do not spray on the body, in the eyes, and keep out of the reach of children. **Hazard statements:** Extremely flammable aerosol. Pressurized container: may burst if heated. Causes skin irritation. Causes serious eye irritation. May cause an allergic skin reaction. Toxic to aquatic life with long lasting effects. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Do not spray on an open flame or other ignition source. Do not pierce or burn, even after use. Avoid release to the environment. IF ON SKIN: Wash with plenty of water. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/ attention. If eye irritation persists: Get medical advice/attention. Protect from sunlight. Do not expose to temperatures exceeding 50 °C/122°F. Dispose of contents/container in accordance with applicable regulations.

CZ - Návod k použití : Držte kanystr ve svislé poloze a dávkujte přípravek v krátkých intervalech ze vzdálenosti větší než 20 cm. Nestříkejte na tělo, do očí a uchovávejte mimo dosah dětí. **Oznaceni nebezpecnosti :** Extrémně hořlavý aerosol. Nádoba je pod tlakem: při zahřívání se může roztrhnout. Dráždí kůži. Způsobuje vážné podráždění očí. Může vyvolat alergickou kožní reakci. Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky. Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku. Uchovávejte mimo dosah dětí. Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření. Nestříkejte do otevřeného ohně nebo jiných zdrojů zapálení. Neprocipínejte nebo nespalujte ani po použití. Zabraňte uvolnění do životního prostředí. PŘI STYKU S KŮŽÍ: Omyjte velkým množstvím vody. PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování. Při podráždění kůže nebo vyrážce: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření. Přetrvává-li podráždění očí: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření. Chraňte před slunečním zářením. Nevystavujte teplotě přesahující 50 °C/122°F. Odstraňte obsah/obal v souladu s předpisy.

DE - Anwendung: Halten Sie den Zylinder senkrecht und geben Sie das Produkt in kurzen Abständen aus einer Entfernung von mehr als 20 cm aus. Nicht auf den Körper, in die Augen auftragen und für Kinder unzugänglich aufbewahren. **Gefahrenhinweise:** Extrem entzündbares Aerosol. Behälter steht unter Druck: Kann bei Erwärmung bersten. Verursacht Hautreizungen. Verursacht schwere Augenreizung. Kann allergische Hautreaktionen verursachen. Giftig für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellenarten fernhalten. Nicht rauchen. Nicht gegen offene Flamme oder andere Zündquelle sprühen. Nicht durchstechen oder verbrennen, auch nicht nach Gebrauch. Freisetzung in die Umwelt vermeiden. BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT: Mit viel Wasser waschen. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Bei Hautreizung oder -ausschlag: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. Bei anhaltender Augenreizung: Ärztlichen Rat einholen/ ärztliche Hilfe hinzuziehen. Vor Sonnenbestrahlung schützen und nicht Temperaturen über 50 °C/122 °F aussetzen. Inhalt/ Behälter laut Verordnung der Entsorgung zuführen.

ES - Modo de empleo: Manteniendo el cilindro en posición vertical, dispense el producto a intervalos cortos desde una distancia de más de 20 cm. No administrar en el cuerpo, en los ojos y mantener fuera del alcance de los niños. **Indicaciones de peligro:** Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta. Provoca irritación cutánea. Provoca irritación grave en los ojos. Puede provocar una reacción alérgica en la piel. Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. Mantener fuera del alcance de los niños. Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. No vaporizar sobre una llama abierta o cualquier otra fuente de ignición. No perforar ni quemar, incluso después de su uso. Evitar su liberación al medio ambiente. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico. Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122°F. Eliminar el contenido/el recipiente en conformidad con la reglamentación.

FR - Mode d'emploi: Tenir le cylindre en position verticale, distribuer le produit à intervalles rapprochés à une distance de plus de 20 cm. Ne pas appliquer sur le corps, dans les yeux, et tenir hors de portée des enfants. **Mentions de danger:** Aérosol extrêmement inflammable. Récipient sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur. Provoque une irritation cutanée. Provoque une sévère irritation des yeux. Peut provoquer une allergie cutanée. Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition. Ne pas perforer, ni brûler, même après usage. Éviter le rejet dans l'environnement. EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver abondamment à l'eau. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: consulter un médecin. Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin. Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C/ 122 °F. Éliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation.

NL - Hoe te gebruiken: Houd de cilinder in verticale positie en verdeel het product met korte tussenpozen vanaf een afstand van meer dan 20 cm. Niet op het lichaam, in de ogen doseren en buiten bereik van kinderen houden. **Aanwijzingen voor gevaar:** Zeer licht ontvlambare aerosol. Houder onder druk: kan open barsten bij verhitting. Veroorzaakt huidirritatie. Veroorzaakt ernstige oogirritatie. Kan een allergische huidreactie veroorzaken. Giftig voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen. Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Buiten het bereik van kinderen houden. Verwijderd houden van warmte, hete oppervlakken, vonken, open vuur en andere ontstekingsbronnen. Niet roken. Niet in een open vuur of op andere ontstekingsbronnen spuiten. Ook na gebruik niet doorboren of verbranden. Voorkom lozing in het milieu. BIJ CONTACT MET DE HUID: met veel water wassen. BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk, blijven spoelen. Bij huidirritatie of uitslag: een arts raadplegen. Bij aanhoudende oogirritatie: een arts raadplegen. Tegen zonlicht beschermen. Niet blootstellen aan temperaturen boven 50 °C/122°F. Inhoud/ verpakking afvoeren volgens de geldende voorschriften.

PL - Sposób użycia: Trzymając cylinder w pozycji pionowej, dozować produkt w krótkich odstępach czasu z odległości większej niż 20 cm. Nie dozować na ciało, do oczu i przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. **Rodzaj zagrożenia:** Skrajnie łatwopalny aerosol. Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem. Działa drażniąco na skórę. Działa drażniąco na oczy. Może powodować reakcję alergiczną skóry. Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki. W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę. Chronić przed dziećmi. Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić. Nie rozpylać nad otwartym ogniem lub innym źródłem zapłonu. Nie przekłuwać ani nie spalać, nawet po zużyciu. Unikać uwolnienia do środowiska. W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: Umyć dużą ilością wody. W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać woda przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry lub wysypki: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza. W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza. Chronić przed światłem słonecznym. Nie wystawiać na działanie temperatury przekraczającej 50 °C/122 °F. Zawartość/ pojemnik usuwać zgodnie z przepisami.

T.E.A SRL
VIA G. MORONI, 171
24127 BERGAMO (BG) - ITALY
Tel. +39 392 0063007
BUCATOPROFUMATO.COM

0 806891 546562

MADE IN ITALY

LE ESSENZE
DI ELDA

ESSENZA DI
Diamante & Ylang Ylang

DEODORANTE PER TESSUTI

DEODORANT FOR FABRICS

RO - Mod de utilizare: Ținând cilindrul în poziție verticală, distribuiți produsul la intervale scurte de timp de la o distanță mai mare de 20 cm. Nu distribuiți pe corp, în ochi și nu lăsați la îndemâna copiilor. **Fraze de pericol:** Aerosol extrem de inflamabil. Recipient sub presiune: Poate exploda daca este încălzit. Provoacă iritarea pielii. Provoacă o iritare gravă a ochilor. Poate provoca o reacție alergică a pielii. Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung. Dacă este necesară consultarea medicului, țineți la îndemână recipientul sau eticheta produsului. A nu se lăsa la îndemâna copiilor. A se păstra departe de surse de căldură, suprafețe fierbinți, scântei, flăcări și alte surse de aprindere. Fumatul interzis. Nu pulverizați deasupra unei flăcări deschise sau unei alte surse de aprindere. Nu perforați sau ardeți, chiar și după utilizare. Evitați dispersarea în mediu. ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA: spălați cu multă apă. ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII: Clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți. În caz de iritare a pielii sau de erupție cutanată: consultați medicul. Dacă iritarea ochilor persistă: consultați medicul. A se proteja de lumina solară. Nu expuneți la temperaturi care depășesc 50 °C/122 °F. Aruncați conținutul/recipientul în conformitate cu reglementările aplicabile.

SK - Spôsob použitia: Držte valec vo zvislej polohe a dávkujte produkt v krátkych intervaloch zo vzdialenosti viac ako 20 cm. Neaplikujte na telo, do očí a uchovávajte mimo dosahu detí. **Prehlásenia o hrozbe:** Mimoriadne horľavý aerosol. Nádoba je pod tlakom: Pri zahriati sa môže roztrhnúť. Dráždi kožu. Spôsobuje vážne podráždenie očí. Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu. Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami. Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku. Uchovávajte mimo dosahu detí. Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite. Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj zapálenia. Neprepichujte alebo nespaľujte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu. Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia. PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyte veľkým množstvom vody. PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní. Ak sa prejaví podráždenie pokožky alebo sa vytvorí vyrážky: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť. Ak podráždenie očí pretrváva: vyhľadajte lekársku pomoc/ starostlivosť. Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50 °C/122 °F. Zneškodnite obsah/nádobu v súlade s platnými predpismi.

HU - Használati utasítás: Tartsa a tartályt függőlegesen, és adagolja a terméket rövid időközönként, 20 cm-nél nagyobb távolságból. Ne permetezze a testre, szembe, és tartsa gyermekek elől elzárva. **Veszélyre utaló nyilatkozatok:** Rendkívül tűzveszélyes aerosol. Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet. Bőrirritáló hatású. Súlyos szemirritációt okoz. Allergiás bőrreakciót válthat ki. Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz. Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét. Gyermekektől elzárva tartandó. Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás. Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni. Ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem. Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását. HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel. SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. Bőrirritáció vagy kiütések megjelenése esetén: orvosi ellátást kell kérni. Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni. Napfénytől védendő. Nem érheti 50 °C/122 °F hőmérsékletet meghaladó hő. A tartalom/edény elhelyezése hulladékként a hatályos szabályozásoknak megfelelően.

PT - Instruções de utilização: Segurar o recipiente na vertical e distribuir o produto em intervalos curtos a uma distância superior a 20 cm. Não pulverizar sobre o corpo, nem nos olhos, e manter fora do alcance das crianças. **Advertências de perigo:** Aerossol extremamente inflamável. Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor. Provoca irritação cutânea. Provoca irritação ocular grave. Pode provocar uma reação alérgica cutânea. Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros. Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo. Manter fora do alcance das crianças. Manter afastado do calor, superfícies quentes, faísca, chama aberta e outras fontes de ignição. Não fumar. Não pulverizar sobre chama aberta ou outra fonte de ignição. Não furar nem queimar, mesmo após utilização. Evitar a libertação para o ambiente. SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: lavar abundantemente com água. SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal for possível. Continuar a enxaguar. Em caso de irritação ou erupção cutânea: consulte um médico. Caso a irritação ocular persista: consulte um médico. Manter ao abrigo da luz solar. Não expor a temperaturas superiores a 50 °C/122°F. Eliminar o conteúdo/ recipiente em conformidade com os regulamentos.

HR - Upute za uporabu: Držite spremnik uspravno i dozirajte proizvod u kratkim razmacima s udaljenosti veće od 20 cm. Ne prskati po tijelu, u oči i čuvati izvan dohvata djece. **Oznake opasnosti:** Vrlo lako zapaljivi aerosol. Spremnik pod tlakom: može se rasprsnuti ako se grije. Nadražuje kožu. Uzrokuje jako nadraživanje oka. Može izazvati alergijsku reakciju na koži. Otrovno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima. Ako je potrebna liječnička pomoć pokazati spremnik ili naljepnicu. Čuvati izvan dohvata djece. Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti. Ne prskati u otvoreni plamen ili drugi izvor paljenja. Ne bušiti, niti paliti čak niti nakon uporabe. Izbjegavati ispuštanje u okoliš. U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: oprati velikom količinom vode. U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno isprati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ako ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispirati. U slučaju nadražaja ili osipa na koži: zatražiti savjet/pomoć liječnika. Ako nadražaj oka ne prestaje: zatražiti savjet/pomoć liječnika. Zaštititi od sunčevog svjetla. Ne izlagati temperaturi višoj od 50 °C/122 °F. Odložiti sadržaj/spremnik u skladu s važećim propisima.

SL - Navodila za uporabo: Izdelek držite pokonci in ga razpršite v kratkih presledkih z razdalje več kot 20 cm. Ne pršite na telo, v oči in hranite zunaj dosega otrok. **Stavki o nevarnosti:** Zelo lahko vnetljiv aerosol. Posoda je pod tlakom: lahko eksplodira pri segrevanju. Povzroča draženje kože. Povzroča hudo draženje oči. Lahko povzroči alergijski odziv kože. Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki. Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda. Hraniti zunaj dosega otrok. Hraniti ločeno od vročine, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. Kajenje prepovedano. Ne pršiti proti odprtemu ognju ali drugemu viru vžiga. Ne preluknjirajte ali sežigajte je niti, ko je prazna. Preprečiti sproščanje v okolje. PRI STIKU S KOŽO: Umiti z veliko vode. PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem. Če nastopi draženje kože ali se pojavi izpuščaj: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo. Če draženje oči ne preneha: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo. Zaščititi pred sončno svetlobo. Ne izpostavljati temperaturam nad 50 °C/122 °F. Odstranite vsebino/posodo v skladu z veljavnimi predpisi.

CONTIENE - CONTAINS - OBSAHUJE - ENTHÄLT - CONTIENE - CONTIENT DU - BEVAT - ZAWIERA - CONȚINE - OBSAHUJE - TARTALMAZ - CONTÉM - OPASNOST - VSEBUJE: Hexyl salicylate; Coumarin; 1-(1,2,3,4,6,7,8,8a-octahydro-2,3,8,8-tetramethyl-2-naphthyl)ethan-1-one; 2,4-dimethylcyclohex-3-ene-1-carbaldehyde; Eugenol; 3-p-cumenyl-2- methylpropionaldehyde; isoeugenol; Methyl 2,4-dihydroxy-3,6-dimethylbenzoate; 1-(2,6,6-trimethyl-3-cyclohexen-1-yl)-2-buten-1-one; Undecenal; linalool; 1-(1,2,3,4,5,6,7,8-octahydro-2,3,8,8-tetramethyl-2-naphthyl)ethan-1-one; Geranyl acetate; Methyl 2-[[[2,4(or 3,5)-dimethyl-3-cyclohexen-1-yl]methylene]amino]benzoate

UN 1950 **400 ml** e 520 3

UFI: 9641-F0PT-700Y-V99X

NON CONTIENE PARABENI *PARABEN FREE*
SOSTANZE vPvB: NESSUNA *vPvB SUBSTANCES: NONE*
SOSTANZE PBT:NESSUNA *PBT SUBSTANCES: NONE*

BOMBOLA	TAPPO	SPRAY CAN	CAP
40 FE	05 PP	40 FE	05 PP
METALLO	PLASTICA	METAL	PLASTIC
RACCOLTA METALLO	RACCOLTA PLASTICA		

PERICOLO - DANGER - NEBEZPECÍ - GEFAHR - PELIGRO - DANGER - GEVAAR - ZAGROZENIE - PERICOL - NEBEZPECENSTVO - VESZÉLY - PERIGO - OPASNOST - NEVARNO